

# Publicatieblad

## van de Europese Unie

C 62



Uitgave  
in de Nederlandse taal

### Mededelingen en bekendmakingen

54e jaargang  
26 februari 2011

<u>Nummer</u>	Inhoud	Bladzijde
	I <i>Resoluties, aanbevelingen en adviezen</i>	
	ADVIEZEN	
	<b>Europese Centrale Bank</b>	
2011/C 62/01	Advies van de Europese Centrale Bank van 28 januari 2011 betreffende een voorstel voor een Richtlijn van het Europees Parlement en de Raad houdende wijziging van de Richtlijnen 98/78/EG, 2002/87/EG en 2006/48/EG betreffende het aanvullende toezicht op financiële entiteiten in een financieel conglomeraat (CON/2011/6) .....	1
	II <i>Mededelingen</i>	
	MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE	
	<b>Europese Commissie</b>	
2011/C 62/02	Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten krachtens de artikelen 107 en 108 VWEU — Gevallen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt <sup>(1)</sup> .....	8

**NL**

Prijs:  
3 EUR

<sup>(1)</sup> Voor de EER relevante tekst, behalve voor de producten die onder bijlage I van het Verdrag vallen

(Vervolg z.o.z.)

<u>Nummer</u>	Inhoud (vervolg)	Bladzijde
2011/C 62/03	Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten krachtens de artikelen 107 en 108 VWEU — Gevallen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt <sup>(1)</sup> .....	12
2011/C 62/04	Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten krachtens de artikelen 107 en 108 VWEU — Gevallen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt <sup>(2)</sup> .....	16

---

#### IV *Informatie*

##### INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

###### **Europese Commissie**

2011/C 62/05	Wisselkoersen van de euro .....	20
2011/C 62/06	Mededeling van de Commissie in het kader van de uitvoering van Richtlijn 94/25/EG van het Europees Parlement en de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen van de Lid-Staten met betrekking tot pleziervaartuigen <sup>(2)</sup> ( <i>Bekendmaking van titels en referentienummers van geharmoniseerde normen in het kader van de richtlijn</i> ) .....	21

---

#### V *Adviezen*

##### BESTUURLIJKE PROCEDURES

###### **Europese Commissie**

2011/C 62/07	LIFE+: Uitnodiging tot het indienen van voorstellen 2011 .....	28
--------------	--	----



<sup>(1)</sup> Voor de EER relevante tekst, behalve voor de producten die onder bijlage I van het Verdrag vallen

<sup>(2)</sup> Voor de EER relevante tekst

## I

(Resoluties, aanbevelingen en adviezen)

## ADVIEZEN

## EUROPESE CENTRALE BANK

## ADVIES VAN DE EUROPESE CENTRALE BANK

van 28 januari 2011

betreffende een voorstel voor een Richtlijn van het Europees Parlement en de Raad houdende wijziging van de Richtlijnen 98/78/EG, 2002/87/EG en 2006/48/EG betreffende het aanvullende toezicht op financiële entiteiten in een financieel conglomeraat

(CON/2011/6)

(2011/C 62/01)

**Inleiding en rechtsgrondslag**

Op 30 september 2010 ontving de Europese Centrale Bank (ECB) een verzoek van de Raad van de Europese Unie om een advies inzake een voorstel voor een Richtlijn van het Europees Parlement en de Raad houdende wijziging van de Richtlijnen 98/78/EG, 2002/87/EG en 2006/48/EG betreffende het aanvullende toezicht op financiële entiteiten in een financieel conglomeraat <sup>(1)</sup> (hierna het „richtlijnvoorstel” te noemen).

De adviesbevoegdheid van de ECB is gebaseerd op artikel 127, lid 4 en artikel 282, lid 5 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, aangezien het richtlijnvoorstel bepalingen bevat betreffende de bijdrage van het Europees Stelsel van centrale banken tot een goede beleidsvoering ten aanzien van de stabiliteit van het financiële stelsel, zoals bedoeld in artikel 127, lid 5 van het Verdrag. Overeenkomstig de eerste volzin van artikel 17.5 van het Reglement van orde van de Europese Centrale Bank heeft de Raad van bestuur dit advies goedgekeurd.

**Algemene opmerking**

1. De ECB verwelkomt het hoofddoel van het richtlijnvoorstel, namelijk de juiste werkingssfeer te waarborgen van het aanvullende toezicht op financiële conglomeraten door het wegwerken van hiaten die zijn ontstaan tussen het aanvullende toezichtstelsel van de Unie <sup>(2)</sup> en de sectorale richtlijnen inzake bancaire en verzekeringsdiensten.

**Specifieke opmerkingen***Behandeling van gemengde financiële holdings*

2. De ECB verwelkomt de verwijzingen naar een „gemengde financiële holding” in de bepalingen van de sectorale richtlijnen die de werkingssfeer van geconsolideerd toezicht op banken en toezicht op collectieve verzekeringen vastleggen <sup>(3)</sup>. Zulks maakt toepassing van sectoraal toezicht op geconsolideerde basis/groepsbasis, naast aanvullend toezicht, op een financiële holding of een verzekeringsholding mogelijk, die door uitbreiding van activiteiten naar een andere financiële sector een gemengde financiële holding wordt. De ECB is van mening dat door aanvullend toezicht verkregen inzicht in sectoroverschrijdende risico's inderdaad een nuttige aanvulling zou kunnen vormen op toezichtervaring inzake sectorale activiteiten opgedaan door middel van toezicht op geconsolideerde basis/groepsbasis. Tegelijkertijd dienen efficiënte toezichtpraktijken te worden ontwikkeld die het enerzijds mogelijk maken dat alle relevante risico's aan toezicht worden onderworpen, en, anderzijds, potentiële overlappings in toezicht voorkomen en gelijke omstandigheden worden behouden. De ECB beveelt aan <sup>(4)</sup> dat de Europese Toezichthouders (ESA) de bevoegdheid krijgen om via het Gemengd Comité dienaangaande gemeenschappelijke richtsnoeren vast te stellen.

*Behandeling van vermogensbeheerders*

3. De ECB verwelkomt het opnemen van vermogensbeheerders in de toepassing van de drempels voor de identificatie van financiële conglomeraten <sup>(5)</sup>. De ECB beveelt aan <sup>(6)</sup> vermogensbeheerders toe te voegen aan de sector binnen het financiële conglomeraat waarmee zij de nauwste banden hebben, hetgeen in toezichtsrichtsnoeren nader dient te worden uitgewerkt. Deze oplossing is gezien de op risico gebaseerde beoordeling beter dan de toevoeging aan de „kleinste financiële sector”, zoals in het richtlijnvoorstel wordt bepaald. Gezien de expliciete opname van vermogensbeheerders in de regeling voor aanvullend toezicht beveelt de ECB voorts aan <sup>(7)</sup> dat de Europese Autoriteit voor effecten en markten naast de overige ESA's wordt betrokken bij de ontwikkeling van richtsnoeren tot bevordering van convergerende toezichtpraktijken betreffende aanvullend toezicht <sup>(8)</sup>. Dienaangaande zou de tekst dienen te lijken op de in Richtlijn 2010/78/EU opgenomen tekst <sup>(9)</sup>, derhalve „de betrokken ESA, via het Gemengd Comité”. De betrokkenheid van alle relevante ESA's bij het ontwikkelen van dergelijke richtsnoeren dient te waarborgen dat kwesties inzake besmetting, concentratie en complexiteit en belangenconflicten effectief worden geadresseerd aangaande alle sectoren en gereguleerde entiteiten van een financieel conglomeraat. In dezelfde geest, aangaande aanvullend toezicht op internecontrolemechanismen en risicobeheerprocedures <sup>(10)</sup>, dient Richtlijn 2002/87/EG te vereisen dat aanvullend toezicht op en monitoring door de bevoegde autoriteiten van naleving van krachtens de ICBE-richtlijn opgestelde prudentiële regels consistent zijn <sup>(11)</sup>. Die consistentie tussen aanvullend toezicht en toezichtspraktijken wordt reeds vereist uit hoofde van de betrokken bepalingen van de Bankenrichtlijn <sup>(12)</sup> en de Solvabiliteitsrichtlijn II <sup>(13)</sup>.

*Rapportagevorm*

4. De ECB beveelt het gebruik aan <sup>(14)</sup> van geharmoniseerde rapportageformats, -frequenties en -termijnen, zulks door toepassing van door de betrokken ESA via het Gemengd Comité <sup>(15)</sup> ontwikkelde technische normen, voor de rapportage van kapitaaltoereikendheidsvereisten die berekend werden voor de betrokken entiteiten van een financieel conglomeraat <sup>(16)</sup>. Die harmonisatie dient het huidige model in de bankensector te volgen, zulks op basis van een wijziging van de Bankenrichtlijn van 2009 <sup>(17)</sup>. De ECB begrijpt dat het werk inzake harmonisatie van rapportageformats zal voortgaan, onder meer in verband met de behoeften die ontstaan door de implementatie van het Basel-III kapitaalkader in wetgeving van de Unie. Het Eurosysteem heeft hier gezien zijn rol op het vlak van financiële stabiliteit grote belangstelling voor en zal de voortgang van deze werkzaamheden in samenwerking met de Commissie volgen.

Indien de ECB een wijziging van het richtlijnvoorstel aanbeveelt, wordt daartoe een specifiek onderbouwd formuleringvoorstel in de bijlage opgenomen.

Gedaan te Frankfurt am Main, 28 januari 2011.

*De president van de ECB*  
Jean-Claude TRICHET

<sup>(1)</sup> COM(2010) 433 definitief.

<sup>(2)</sup> Deze bestaat momenteel uit Richtlijn 2002/87/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2002 betreffende het aanvullende toezicht op kredietinstellingen, verzekeringsondernemingen en beleggingsondernemingen in een financieel conglomeraat (PB L 35 van 11.2.2003, blz. 1) en Richtlijn 98/78/EG van het Europees Parlement en de Raad van 27 oktober 1998 betreffende het aanvullend toezicht op verzekeringsondernemingen en herverzekeringsondernemingen in een verzekerings- of herverzekeringsgroep (PB L 330 van 5.12.1998, blz. 1).

<sup>(3)</sup> Zie de wijzigingen van artikel 1 en artikel 2, lid 2, artikel 3, lid 1, artikel 4, lid 2 en artikel 10, lid 2 en in de bijlagen I en II van Richtlijn 98/78/EG, zoals ingevoerd door artikel 1 en bijlage 1 van het richtlijnvoorstel; zie wijzigingen van de artikelen 4, 71, 72, 84, 105, 125 tot en met 127, 129 en 141 tot en met 143 van Richtlijn 2006/48/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14 juni 2006 betreffende de toegang tot en de uitoefening van de werkzaamheden van kredietinstellingen (herschikking) (PB L 177 van 30.6.2006, blz. 1), ingevoerd door artikel 3 van de richtlijnvoorstel.

<sup>(4)</sup> Zie wijzigingsvoorstel 3 in de bijlage bij dit advies.

<sup>(5)</sup> Zie artikel 2, lid 5 en artikel 3, lid 2, derde alinea van Richtlijn 2002/87/EG ingevoerd door artikel 2, lid 1 en 2 van het richtlijnvoorstel.

<sup>(6)</sup> Zie wijzigingsvoorstel 1 in de bijlage bij dit advies.

<sup>(7)</sup> Zie wijzigingsvoorstel 2 in de bijlage bij dit advies.

- (<sup>8</sup>) Zie artikel 3, lid 8, artikel 7, lid 5, artikel 8, lid 5, artikel 9, lid 6 en artikel 11, lid 5 van Richtlijn 2002/87/EG, ingevoerd door artikel 2, lid 2 en lid 4 tot en met 7 van het richtlijnvoorstel.
- (<sup>9</sup>) Richtlijn 2010/78/EU van 24 november 2010 tot wijziging van de Richtlijnen 98/26/EG, 2002/87/EG, 2003/6/EG, 2003/41/EG, 2003/71/EG, 2004/39/EG, 2004/109/EG, 2005/60/EG, 2006/48/EG, 2006/49/EG en 2009/65/EG wat de bevoegdheden van de Europese toezichthoudende autoriteit (Europese Bankautoriteit), de Europese toezichthoudende autoriteit (Europese Autoriteit voor verzekeringen en bedrijfspensioenen) en de Europese toezichthoudende autoriteit (Europese Autoriteit voor effecten en markten) betreft (PB L 331 van 15.12.2010, blz. 120).
- (<sup>10</sup>) Artikel 9 van Richtlijn 2002/87/EG.
- (<sup>11</sup>) Richtlijn 2009/65/EEG van het Europees Parlement en de Raad van 13 juli 2009 tot coördinatie van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen betreffende bepaalde instellingen voor collectieve belegging in effecten (icbe's) (PB L 302 van 17.11.2009, blz. 32). Aanvullend monitoren van vermogensbeheerders wordt genoemd in artikel 21, lid 1 en artikel 102, lid 4, onder a) van de ICBE-richtlijn; het richt zich op het verzekeren van naleving van: i) prudentiële regels inzake vermogensbeheerders die via artikel 12 dienen te worden ingevoerd, en ii) nadere regels door de artikelen 17 en 18 vastgesteld inzake het aanbieden van vermogensbeheerdiensten via bijkantoren en het verlenen van grensoverschrijdende diensten.
- (<sup>12</sup>) Richtlijn 2006/48/EG.
- (<sup>13</sup>) Richtlijn 2009/138/EG van het Europees Parlement en de Raad van 25 november 2009 betreffende de toegang tot en uitoefening van het verzekerings- en het herverzekeringsbedrijf (Solvabiliteit II) (herschikking). (PB L 335 van 17.12.2009, blz. 1).
- (<sup>14</sup>) Zie wijzigingsvoorstel 4 en 6 in de bijlage bij dit advies.
- (<sup>15</sup>) Zie artikel 21 bis, lid 2 van Richtlijn 2002/87/EG, zoals ingevoerd door artikel 2, lid 15 van Richtlijn 2010/78/EU.
- (<sup>16</sup>) Zie artikel 6, lid 2 van Richtlijn 2002/87/EG.
- (<sup>17</sup>) Zie artikel 74, lid 2, tweede alinea van Richtlijn 2006/48/EG, ingevoerd door artikel 1, lid 14 van Richtlijn 2009/111/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 september 2009 tot wijziging van de Richtlijnen 2006/48/EG, 2006/49/EG en 2007/64/EG wat betreft banken die zijn aangesloten bij centrale instellingen, bepaalde eigenvermogensbestanddelen, grote posities, het toezichtkader en het crisisbeheer. (PB L 302 van 17.11.2009, blz. 97).
-

## BIJLAGE

## Formuleringsvoorstellen

Door de Commissie voorgestelde tekst	Door de ECB voorgestelde wijzigingen (1)
<b>Wijziging 1</b>	
Artikel 2, lid 2, onder a)	
„a) Aan lid 2 wordt de volgende derde alinea toegevoegd:  „Vermogensbeheerders in de zin van artikel 30 worden toegevoegd aan de sector waartoe zij binnen de groep behoren; indien zij niet uitsluitend tot één sector binnen de groep behoren, worden zij aan de kleinste financiële sector toegevoegd.”	„a) Aan lid 2 wordt de volgende derde alinea toegevoegd:  „Vermogensbeheerders in de zin van artikel 30 worden toegevoegd aan de sector waartoe zij binnen de groep behoren; indien zij niet uitsluitend tot één sector binnen de groep behoren, worden zij aan de kleinste financiële sector toegevoegd <b>waarmee zij de nauwste banden hebben.</b> ”

## Uitleg

De huidige oplossing luidens welke vermogensbeheerders worden toegevoegd aan de kleinste sector in het financiële conglomeraat volstaat niet vanuit het oogpunt van risicobeoordeling. Zij dient te worden vervangen door het criterium van de „nauwste banden” en dient in gemeenschappelijke ESA-toezichtsrichtsnoeren nader te worden uitgewerkt, welke richtsnoeren worden uitgevaardigd krachtens artikel 3, lid 8 van Richtlijn 2002/87/EG (zie wijziging 2).

<b>Wijziging 2</b>	
Artikel 2, lid 2, onder f)	
„f) Het volgende lid 8 wordt toegevoegd:  „8. De Europese Bankautoriteit en de Europese Autoriteit voor verzekeringen en bedrijfspensioenen vaardigen gemeenschappelijke richtsnoeren uit met het oog op de convergentie van de toezichtpraktijken wat de toepassing van de leden 2, 3, 3 bis, 4 en 5 van dit artikel betreft.”	„f) Het volgende lid 8 wordt toegevoegd:  „8. De <del>Europese Bankautoriteit en de Europese Autoriteit voor verzekeringen en bedrijfspensioenen</del> <b>betrokken ESA</b> vaardigt <b>via het Gemengd Comité</b> gemeenschappelijke richtsnoeren uit met het oog op de convergentie van de toezichtpraktijken wat de toepassing van de leden 2, 3, 3 bis, 4 en 5 van dit artikel betreft.”

## Uitleg

Door de opname van vermogensbeheerders in de toepassing van de drempels voor de identificatie van financiële conglomeraten, dient de Europese Autoriteit voor effecten en markten naast de andere ESA's te worden betrokken bij het ontwikkelen van richtsnoeren tot bevordering van convergerende toezichtpraktijken betreffende aanvullend toezicht op financiële conglomeraten. De betrokkenheid van alle relevante ESA's bij het ontwikkelen van dergelijke richtsnoeren dient te waarborgen dat kwesties inzake besmetting, concentratie en complexiteit en belangenconflicten effectief worden geadresseerd aangaande alle sectoren en geregeleerde entiteiten van een financieel conglomeraat. De ter zake gebruikte tekst („de betrokken ESA, via het Gemengd Comité”) lijkt op het door de Richtlijn 2010/78/EU ingevoerde model. Deze wijziging houdt verband met wijziging 5.

<b>Wijziging 3</b>	
Artikel 2, lid 2 bis (nieuw)	
[Geen tekst]	„(2 bis) De volgende alinea 6 wordt aan artikel 5 toegevoegd:  „6. De betrokken ESA, via het Gemengd Comité, vaardigt gemeenschappelijke richtsnoeren uit voor de ontwikkeling van toezichtpraktijken die aanvullend toezicht op financiële holdings mogelijk maken als passende aanvulling op groepstoezicht ingevolge Richtlijn 98/78/EG, dan wel, indien van toepassing, geconsolideerd toezicht ingevolge Richtlijn

Door de Commissie voorgestelde tekst	Door de ECB voorgestelde wijzigingen <sup>(1)</sup>
	<p><b>2006/48/EG welke richtsnoeren alle risico's aan toezicht onderwerpen, terwijl mogelijke overlapping wordt voorkomen en gelijke omstandigheden worden behouden” ”.</b></p>

## Uitleg

*Efficiënte toezichtpraktijken dienen te worden ontwikkeld met het oog op parallele toepassing van sectoraal toezicht op geconsolideerde basis/groepsbasis en aanvullend toezicht in verband met een gemengde financiële holding. De betrokken ESA, via het Gemengd Comité, dient bevoegd te zijn om dienaangaande gemeenschappelijke richtsnoeren vast te stellen.*

**Wijziging 4**

Artikel 2, lid 2 ter (nieuw)

[Geen tekst]	<p><b>„(2 ter) De volgende zesde alinea wordt toegevoegd aan artikel 6, lid 2</b></p> <p><b>„Met ingang van [1 januari 2013] schrijven de lidstaten uniforme rapportageformats, -frequenties en -termijnen voor inzake de rapportage van de in dit artikel bedoelde berekeningen, zulks overeenkomstig de technische normen die conform artikel 21 bis, lid 1, onder d) zijn opgesteld.”</b></p>
--------------	--

## Uitleg

*Analoog aan de Bankenrichtlijn dient de rapportage van de berekende kapitaalvereisten ingevolge Richtlijn 2002/87/EG te geschieden met geharmoniseerde rapportageformats, -frequenties en -termijnen. Deze wijziging houdt verband met wijziging 6.*

**Wijziging 5**

Artikel 2, lid 4 tot en met 7 en lid 10

<p>„(4) Het volgende lid 5 wordt aan artikel 7 wordt toegevoegd:</p> <p>„5. De Europese Bankautoriteit en de Europese Autoriteit voor verzekeringen en bedrijfspensioenen vaardigen gemeenschappelijke richtsnoeren uit met het oog op de convergentie van de toezichtpraktijken ten aanzien van de uitoefening van het aanvullende toezicht op risicoconcentratie waarin de leden 1 tot en met 4 voorzien. Zij vaardigen specifieke gemeenschappelijke richtsnoeren uit voor de toepassing van de leden 1 tot en met 4 op deelnemingen van het financiële conglomeraat in gevallen waarin nationale vennootschapsrechtelijke voorschriften de toepassing van artikel 14, lid 2, verhinderen.”</p> <p>(5) Het volgende lid 5 wordt aan artikel 8 wordt toegevoegd:</p> <p>„5. De Europese Bankautoriteit en de Europese Autoriteit voor verzekeringen en bedrijfspensioenen vaardigen gemeenschappelijke richtsnoeren uit met het oog op de convergentie van de toezichtpraktijken ten aanzien van de uitoefening van het aanvullende toezicht op intragroeptransacties waarin de leden 1 tot en met 4 voorzien. Zij vaardigen specifieke gemeenschappelijke richtsnoeren uit voor de toepassing van de leden 1 tot en met 4 op deelnemingen van het financiële conglomeraat in gevallen waarin nationale vennootschapsrechtelijke voorschriften de toepassing van artikel 14, lid 2, verhinderen.”</p>	<p>„(4) Het volgende lid 5 wordt aan artikel 7 wordt toegevoegd:</p> <p>„5. De <del>Europese Bankautoriteit en de Europese Autoriteit voor verzekeringen en bedrijfspensioenen</del> <b>betrokken ESA, via het Gemengd Comité</b>, vaardigt gemeenschappelijke richtsnoeren uit met het oog op de convergentie van de toezichtpraktijken ten aanzien van de uitoefening van het aanvullende toezicht op risicoconcentratie waarin de leden 1 tot en met 4 voorzien. Zij vaardigen specifieke gemeenschappelijke richtsnoeren uit voor de toepassing van de leden 1 tot en met 4 op deelnemingen van het financiële conglomeraat in gevallen waarin nationale vennootschapsrechtelijke voorschriften de toepassing van artikel 14, lid 2, verhinderen.”</p> <p>(5) Het volgende lid 5 wordt aan artikel 8 wordt toegevoegd:</p> <p>„5. De <del>Europese Bankautoriteit en de Europese Autoriteit voor verzekeringen en bedrijfspensioenen</del> <b>betrokken ESA, via het Gemengd Comité</b>, vaardigt gemeenschappelijke richtsnoeren uit met het oog op de convergentie van de toezichtpraktijken ten aanzien van de uitoefening van het aanvullende toezicht op risicoconcentratie waarin de leden 1 tot en met 4 voorzien. Zij vaardigen specifieke gemeenschappelijke richtsnoeren uit voor de toepassing van de leden 1 tot en met 4 op deelnemingen van het financiële conglomeraat in gevallen waarin nationale vennootschapsrechtelijke voorschriften de toepassing van artikel 14, lid 2, verhinderen.”</p>
---	--

Door de Commissie voorgestelde tekst	Door de ECB voorgestelde wijzigingen <sup>(1)</sup>
<p>(6) Het volgende lid 6 wordt aan artikel 9 wordt toegevoegd:</p> <p>„6. De bevoegde autoriteiten stemmen de uitoefening van het aanvullende toezicht op de internecontrole- en risicobeheerprocedures waarin dit artikel voorziet af op de toezichtprocessen waarin artikel 124 van Richtlijn 2006/48/EG en artikel 36 van Richtlijn 2009/138/EG voorzien. Te dien einde vaardigen de Europese Bankautoriteit en de Europese Autoriteit voor verzekeringen en bedrijfspensioenen gemeenschappelijke richtsnoeren uit zowel met het oog op de convergentie van de toezichtpraktijken ten aanzien van de uitoefening van het aanvullende toezicht op de interne controle- en risicobeheerprocedures waarin dit artikel voorziet, als met betrekking tot de consistentie met de toezichtprocessen waarin artikel 124 van Richtlijn 2006/48/EG en artikel 36 van Richtlijn 2009/138/EG voorzien. Zij vaardigen specifieke gemeenschappelijke richtsnoeren uit voor de toepassing van dit artikel op deelnemingen van het financiële conglomeraat in gevallen waarin nationale vennootschapsrechtelijke voorschriften de toepassing van artikel 14, lid 2, verhinderen.”</p>	<p>(6) Het volgende lid 6 wordt aan artikel 9 wordt toegevoegd:</p> <p>„6. De bevoegde autoriteiten stemmen de uitoefening van het aanvullende toezicht op de internecontrole- en risicobeheerprocedures waarin dit artikel voorziet af op de toezichtprocessen waarin artikel 124 van Richtlijn 2006/48/EG en artikel 36 van Richtlijn 2009/138/EG voorzien, <b>en op de controle door de bevoegde autoriteiten op naleving van de prudentiële regels die ingevolge artikel 12 van Richtlijn 2009/65/EG zijn opgesteld.</b> Te dien einde vaardigt de <b>betrokken ESA, via het Gemengd Comité,</b> gemeenschappelijke richtsnoeren uit zowel met het oog op de convergentie van de toezichtpraktijken ten aanzien van de uitoefening van het aanvullende toezicht op de internecontrole- en risicobeheerprocedures waarin dit artikel voorziet, als met betrekking tot de consistentie met de toezichtprocessen waarin artikel 124 van Richtlijn 2006/48/EG en artikel 36 van Richtlijn 2009/138/EG voorzien <b>en op de controle door de bevoegde autoriteiten op naleving van de prudentiële regels die ingevolge artikel 12 van Richtlijn 2009/65/EG zijn opgesteld.</b> Zij vaardigen specifieke gemeenschappelijke richtsnoeren uit voor de toepassing van dit artikel op deelnemingen van het financiële conglomeraat in gevallen waarin nationale vennootschapsrechtelijke voorschriften de toepassing van artikel 14, lid 2, verhinderen.”</p>
<p>(7) De volgende leden 4 en 5 worden toegevoegd:</p> <p>„[...]</p> <p>5. De Europese Bankautoriteit en de Europese Autoriteit voor verzekeringen en bedrijfspensioenen vaardigen gemeenschappelijke richtsnoeren uit met het oog op de consistentie van de in artikel 131 bis van Richtlijn 2006/48/EG en artikel 248, lid 4, van Richtlijn 2009/138/EG bedoelde coördinatieafspraken tussen toezichthouders.”</p> <p>[...]</p>	<p>(7) De volgende leden 4 en 5 worden aan artikel 11 toegevoegd:</p> <p>„[...]</p> <p>5. De <del>Europese Bankautoriteit en de Europese Autoriteit voor verzekeringen en bedrijfspensioenen</del> <b>betrokken ESA, via het Gemengd Comité,</b> vaardigt gemeenschappelijke richtsnoeren uit met het oog op de consistentie van de in artikel 131 bis van Richtlijn 2006/48/EG en artikel 248, lid 4, van Richtlijn 2009/138/EG bedoelde coördinatieafspraken tussen toezichthouders.”</p> <p>[...]</p>
<p>(10) Het volgende artikel 21 <i>ter</i> wordt ingevoegd:</p> <p>„Artikel 21 <i>ter</i></p> <p><b>Gemeenschappelijke richtsnoeren</b></p> <p>De Europese Bankautoriteit en de Europese Autoriteit voor verzekeringen en bedrijfspensioenen vaardigen de gemeenschappelijke richtsnoeren uit waarnaar wordt verwezen in artikel 3, lid 3, artikel 7, lid 5, artikel 8, lid 5, artikel 9, lid 6, en artikel 11, lid 5, volgens de procedure van respectievelijk artikel 42 van Verordening (EU) nr. .../... tot oprichting van een Europese Bankautoriteit en artikel 42 van Verordening (EU) nr. .../... tot oprichting van een Europese Autoriteit voor verzekeringen en bedrijfspensioenen, na samenwerking binnen het Gemengd Comité van Europese toezichthoudende autoriteiten.”</p>	<p>(10) Het volgende artikel 21 <i>ter</i> wordt ingevoegd:</p> <p>„Artikel 21 <i>ter</i></p> <p><b>Gemeenschappelijke richtsnoeren</b></p> <p>De <del>Europese Bankautoriteit en de Europese Autoriteit voor verzekeringen en bedrijfspensioenen</del> <b>betrokken ESA, via het Gemengd Comité,</b> vaardigt de gemeenschappelijke richtsnoeren uit waarnaar wordt verwezen in artikel 3, lid 3, artikel 7, lid 5, artikel 8, lid 5, artikel 9, lid 6, en artikel 11, lid 5, volgens de procedure van respectievelijk artikel <del>4256</del> van Verordening (EU) nr. <b>1093/2010 van het Europees Parlement en de Raad van 24 november 2010 tot oprichting van een Europese toezichthoudende autoriteit de</b> (Europese Bankautoriteit ) <b>tot wijziging van Besluit nr. 716/2009/EG en tot intrekking van Besluit 2009/78/EG van de Commissie,</b> en in artikel</p>



Door de Commissie voorgestelde tekst	Door de ECB voorgestelde wijzigingen <sup>(1)</sup>
	<p><b>4256 van Verordening (EU) nr. 1094/2010 van het Europees Parlement en de Raad van 24 november 2010 tot oprichting van een Europese toezichthoudende autoriteit (Europese Autoriteit voor verzekeringen en bedrijfspensioenen), tot wijziging van Besluit nr. 716/2009/EG en tot intrekking van Besluit 2009/79/EG van de Commissie en in artikel 56 van Verordening (EU) nr. 1095/2010 van het Europees Parlement en de Raad van van 24 november 2010 tot oprichting van een Europese toezichthoudende autoriteit (Europese Autoriteit voor effecten en markten), tot wijziging van Besluit nr. 716/2009/EG en tot intrekking van Besluit 2009/77/EG van de Commissie, na samenwerking binnen het Gemengd Comité van Europese toezichthoudende autoriteiten.”</b></p>

## Uitleg

Zie de uitleg onder wijziging 2, waarmee deze wijziging verband houdt. Bovendien, aangaande aanvullend toezicht op internecontrolemechanismes en risicobeheerprocedures, dient de voorgestelde wijziging van artikel 9, lid 5, van Richtlijn 2002/87/EG te vereisen dat aanvullend toezicht op en monitoring door de bevoegde autoriteiten van naleving van krachtens de ICBE-richtlijn opgestelde prudentiële regels consistent zijn. Die consistentie tussen aanvullend toezicht en toezichtpraktijken wordt reeds vereist uit hoofde van de betrokken bepalingen van de Bankenrichtlijn en de Solvabiliteitsrichtlijn II.

**Wijziging 6**

Artikel 2, lid 9 bis (nieuw)

[Geen tekst]	<p><b>„(9 bis) Het volgende punt d) wordt aan de eerste alinea van artikel 21 bis, lid 1 toegevoegd:</b></p> <p><b>„d) Artikel 6, lid 2 teneinde uniforme rapportageformats (met bijbehorende instructies), -frequenties en -termijnen te waarborgen.”</b></p>
--------------	--

## Uitleg

Zie de uitleg onder wijziging 4, waarmee deze wijziging verband houdt.

<sup>(1)</sup> De vetgedrukte tekst geeft aan waar de ECB voorstelt nieuwe tekst toe te voegen. Doorhaling betreft tekst die de ECB voorstelt te schrappen.

## II

(Mededelingen)

MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN  
DE EUROPESE UNIE

## EUROPESE COMMISSIE

**Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten krachtens de artikelen 107 en 108 VWEU****Gevallen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt**

(Voor de EER relevante tekst, behalve voor de producten die onder bijlage I van het Verdrag vallen)

(2011/C 62/02)

Datum waarop het besluit is genomen	12.8.2010	
Referentienummer staatssteun	N 112/10	
Lidstaat	Nederland	
Regio	—	Niet-steungebieden
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Regeling LNV-subsidies (investerings in integraal duurzame stallen en houderijen)	
Rechtsgrondslag	Kaderwet LNV-subsidies: artikel 2 en 4 Regeling LNV-subsidies: artikel 2:37 t/m 2:41, Bijlage 2, hoofdstuk 4	
Type maatregel	Regeling	—
Doelstelling	Investerings in landbouwbedrijven	
Vorm van de steun	Directe subsidie	
Begrotingsmiddelen	Totaalbudget: 26,70 EUR (in miljoen)	
Maximale steunintensiteit	60 %	
Looptijd (periode)	tot 31.12.2013	
Economische sectoren	Veeteelt	
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit PO Box 20401 2500 EK Den Haag NEDERLAND	
Andere informatie	—	

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_nl.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_nl.htm)

Datum waarop het besluit is genomen	22.11.2010	
Referentienummer staatssteun	N 369/10	
Lidstaat	Frankrijk	
Regio	Vendée	Gemengd
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Programme d'aides en faveur de l'élevage bovin: lutte contre la rhinotrachéite infectieuse bovine (BVD) en Vendée	
Rechtsgrondslag	— Code général des collectivités territoriales et notamment l'article L 1511-1 — Délibération du Conseil général de la Vendée	
Type maatregel	Regeling	—
Doelstelling	Dierziekten	
Vorm van de steun	Gesubsidieerde diensten	
Begrotingsmiddelen	Jaarbudget: 0,07 EUR (in miljoen) Totaalbudget: 0,26 EUR (in miljoen)	
Maximale steunintensiteit	66,00 %	
Looptijd (periode)	23.11.2010-31.12.2013	
Economische sectoren	Landbouw, Bosbouw en Visserij	
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Mme Françoise SIMON, chef du secteur AGRAP Conseil général de Vendée, service agriculture et pêche 40 rue du maréchal Foch 85923 La Roche Sur Yon Cedex 9 FRANCE	
Andere informatie	—	

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_nl.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_nl.htm)

Datum waarop het besluit is genomen	12.11.2010	
Referentienummer staatssteun	N 382/10	
Lidstaat	Denemarken	
Regio	—	Gemengd
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Tilskud til rådgivning af private skovejere om kortlægning og beskyttelse af fredskov m.v. i internationale naturbeskyttelsesområder. (Aid for counselling concerning Natura 2000 forests)	
Rechtsgrondslag	Bekendtgørelse af lov om skove (LBK nr. 945 af 24.9.2009). Bekendtgørelse om tilskud til rådgivning af private skovejere om kortlægning og beskyttelse af fredskov m.v. i internationale naturbeskyttelsesområder.	
Type maatregel	Regeling	—
Doelstelling	Milieubescherming, Technische ondersteuning (AGRI)	

Vorm van de steun	—
Begrotingsmiddelen	Jaarbudget: 0,60 DKK (in miljoen) Totaalbudget: 1,80 DKK (in miljoen)
Maximale steunintensiteit	100,00 %
Looptijd (periode)	1.1.2011-31.12.2013
Economische sectoren	Landbouw, Bosbouw en Visserij
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Skov- og Naturstyrelsen Haraldsgade 53 2100 København Ø DANMARK
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_nl.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_nl.htm)

Datum waarop het besluit is genomen	3.11.2010	
Referentienummer staatssteun	N 389/10	
Lidstaat	Italië	
Regio	Lombardia	—
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Imboschimento, ricostituzione del potenziale forestale e interventi preventivi (Misure 221, 223 e 226 del PSR)	
Rechtsgrondslag	Programma di sviluppo rurale della Regione Lombardia per il periodo di programmazione 2007-2013: — Misura 221-Imboschimento di terreni agricoli, — Misura 223-Imboschimento di superfici non agricole, — Misura 226-Ricostituzione del potenziale forestale e interventi preventivi	
Type maatregel	Regeling	—
Doelstelling	Bosbouw	
Vorm van de steun	Directe subsidie	
Begrotingsmiddelen	Jaarbudget: 10,00 EUR (in miljoen) Totaalbudget: 30,00 EUR (in miljoen)	
Maximale steunintensiteit	100,00 %	
Looptijd (periode)	1.1.2011-31.12.2013	
Economische sectoren	Bosbouw en de exploitatie van bossen	
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Regione Lombardia Direzione Generale Agricoltura Via Pola 12-14 20124 Milano MI ITALIA	

Andere informatie	—
-------------------	---

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(l)(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_nl.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_nl.htm)

Datum waarop het besluit is genomen	22.11.2010	
Referentienummer staatssteun	N 390/10	
Lidstaat	Duitsland	
Regio	Rheinland-Pfalz	Gemengd
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Förderung der Erhaltung von genetischen Ressourcen in der Landwirtschaft (Erhaltung genetischer Ressourcen — EGR) — 612-40304/RP00	
Rechtsgrondslag	Gesetz über die Gemeinschaftsaufgabe „Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes“ (GAK) vom 21. Juli 1988 (BGBl. I S. 1055) in der jeweils geltenden Fassung in Verbindung mit dem jeweiligen vom Planungsausschuss der Gemeinschaftsaufgabe „Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes“ beschlossenen Rahmenplan, hier: Grundsätze für die Förderung der Erhaltung genetischer Ressourcen in der Landwirtschaft; Verwaltungsvorschrift „Förderung der Erhaltung genetischer Ressourcen in der Landwirtschaft (Erhaltung genetischer Ressourcen — EGR)“; §§ 23 und 44 der Landeshaushaltsordnung (LHO) vom 20. Dezember 1971 (GVBl 1972, S. 2) und Verwaltungsvorschrift über den Vollzug der Landeshaushaltsordnung (VV-LHO) vom 20. Dezember 2002 (MinBl. 2003 S. 22) in der jeweils geltenden Fassung.	
Type maatregel	Regeling	—
Doelstelling	Agromilieuverbintenissen, Milieubescherming	
Vorm van de steun	Directe subsidie	
Begrotingsmiddelen	Jaarbudget: 0,10 EUR (in miljoen) Totaalbudget: 0,40 EUR (in miljoen)	
Maximale steunintensiteit	100,00 %	
Looptijd (periode)	tot 31.12.2013	
Economische sectoren	Landbouw, Bosbouw en Visserij	
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum Westpfalz Neumühle 8 67728 Münchweiler/A DEUTSCHLAND  Tel. +49 630292160 Fax +49 6302921699 E-mail: dlr-westpfalz@dlr.rlp.de	
Andere informatie	—	

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(l)(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_nl.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_nl.htm)

**Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten krachtens de artikelen 107 en 108 VWEU****Gevallen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt**

(Voor de EER relevante tekst, behalve voor de producten die onder bijlage I van het Verdrag vallen)

(2011/C 62/03)

Datum waarop het besluit is genomen	7.6.2010
Referentienummer staatssteun	N 332/09
Lidstaat	België
Regio	—
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Indemnisation des pertes subies par les producteurs de pommes de terre suite aux mesures prises contre des organismes nuisibles
Rechtsgrondslag	Arrêté royal du 5 décembre 2004 fixant les cotisations de crise temporaires dues par les producteurs de pommes de terre pour l'indemnisation de pertes subies suite aux mesures prises contre des organismes nuisibles
Type maatregel	Steunregeling
Doelstelling	Bestrijding van plantenziekten
Vorm van de steun	Rechtstreekse subsidie
Begrotingsmiddelen	670 000 EUR per jaar
Maximale steunintensiteit	Max. 85 %
Looptijd (periode)	Max. 6 jaar
Economische sectoren	Landbouw
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Service public fédéral (SPF) santé publique, sécurité de la chaîne alimentaire et environnement Eurostation II Place Victor Horta, 40 bte 10 1060 Bruxelles BELGIQUE
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_nl.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_nl.htm)

Datum waarop het besluit is genomen	12.11.2010	
Referentienummer staatssteun	N 539/09	
Lidstaat	Duitsland	
Regio	Baden-Württemberg	Artikel 107, lid 3, onder c)
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Baden-Württemberg: Kommunale Agrarumweltprogramme der Städte Bietigheim-Bissingen, Heilbronn und Ludwigsburg	

Rechtsgrondslag	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stadt Bietigheim-Bissingen — Naturschutz und Landschaftspflege-maßnahmen -Förderprogramme Biotopverbund -Förderrichtlinien</li> <li>2. Stadt Heilbronn — Richtlinie für das Ackerrandstreifenprogramm der Stadt Heilbronn</li> <li>3. Stadt Heilbronn — Richtlinie für das Streuobstförderprogramm der Stadt Heilbronn</li> <li>4. Ludwigsburg — Agrarumweltprogramm-Förderrichtlinien</li> </ol>	
Type maatregel	Regeling	—
Doelstelling	Agromilieuverbintenissen, Milieubescherming	
Vorm van de steun	Directe subsidie	
Begrotingsmiddelen	Totaalbudget: 1,82 EUR (in miljoen)	
Maximale steunintensiteit	100,00 %	
Looptijd (periode)	tot 31.12.2013	
Economische sectoren	Teelt van gewassen, veeteelt, jacht en diensten in verband met deze activiteiten	
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	<p>Städte Bietigheim-Bissingen, Heilbronn, Ludwigsburg  Bietigheim-Bissingen, Bauhof&amp;Gärtnerei  Höpfigheimer Str. 26  74321 Bietigheim-Bissingen  DEUTSCHLAND</p> <p>Heilbronn-Grünflächenamt  Cäcilienstr. 51  74072 Heilbronn  DEUTSCHLAND</p> <p>Ludwigsburg — Bürgerbüro Bauen  Wilhelmstraße 5  71638 Ludwigsburg  DEUTSCHLAND</p>	
Andere informatie	—	

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_nl.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_nl.htm)

Datum waarop het besluit is genomen	21.12.2010
Referentienummer staatssteun	N 434/10
Lidstaat	Spanje
Regio	—
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Primera implantación de sistemas agroforestales en tierras agrícolas (Medida 222 — Desarrollo Rural).
Rechtsgrondslag	Marco nacional español de Desarrollo Rural para el periodo 2007-2013 Programas de Desarrollo Rural (PDR) para el período 2007-2013 de las siguientes Comunidades Autónomas españolas: Aragón, Asturias, Canarias, Extremadura y Galicia
Type maatregel	Steunregeling

Doelstelling	Bosbouw
Vorm van de steun	Rechstreekse subsidie
Begrotingsmiddelen	Totale begroting: 5,62 miljoen EUR
Maximale steunintensiteit	85 %
Looptijd (periode)	Tot en met 31.12.2013
Economische sectoren	Bosbouw
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Autoridades de gestión de los Programas de Desarrollo Rural de las Comunidades Autónomas
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrappt, is beschikbaar op site:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_nl.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_nl.htm)

Datum waarop het besluit is genomen	14.12.2010
Referentienummer staatssteun	N 443/10
Lidstaat	Spanje
Regio	—
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Ayudas a inversiones no productivas (Medida 227 de Desarrollo Rural)
Rechtsgrondslag	Marco Nacional de Desarrollo Rural español 2007-2013 Programas de desarrollo rural (PDR) de las 17 Comunidades Autónomas españolas 2007-2013
Type maatregel	Steunregeling
Doelstelling	Bosbouw
Vorm van de steun	Rechtstreekse subsidie
Begrotingsmiddelen	Totale begroting: 435,532409 EUR
Maximale steunintensiteit	100 %
Looptijd (periode)	De regeling loopt af op 31.12.2013
Economische sectoren	Bosbouw
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Autoridades de gestión de los Programas de Desarrollo Rural de las Comunidades Autónomas
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrappt, is beschikbaar op site:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_nl.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_nl.htm)



Datum waarop het besluit is genomen	15.12.2010	
Referentienummer staatssteun	N 531/10	
Lidstaat	Denemarken	
Regio	—	—
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Guarantee scheme	
Rechtsgrondslag	Lov om Vækstfonden, nr. 571 af den 1. juli 2002 med senere ændringer, samt bekendtgørelse nr. 1013 af den 17. august 2007, og aktsykke vedtaget af Finansudvalget den 30. oktober 2009	
Type maatregel	Regeling	—
Doelstelling	—	
Vorm van de steun	Garantie	
Begrotingsmiddelen	—	
Maximale steunintensiteit	—	
Looptijd (periode)	16.12.2010-31.12.2011	
Economische sectoren	Landbouw, bosbouw en visserij	
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Vaekstfonden Strandvejen 104 A 2900 Hellerup DANMARK	
Andere informatie	—	

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(l)(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_nl.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_nl.htm)

**Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten krachtens de artikelen 107 en 108 VWEU**  
**Gevallen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt**  
**(Voor de EER relevante tekst)**  
(2011/C 62/04)

Datum waarop het besluit is genomen	27.1.2010
Referentienummer staatssteun	N 632/09
Lidstaat	Oostenrijk
Regio	—
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Nichtkommerzieller Rundfunk-Fonds
Rechtsgrondslag	Artikel 9j, 9k, 9l Bundesgesetz über die Einrichtung einer Kommunikationsbehörde Austria („KommAustria“) und eines Bundeskommunikationssenates (KommAustria-Gesetz); Richtlinien des Fonds zur Förderung des nichtkommerziellen Rundfunks
Type maatregel	Steunregeling
Doelstelling	Cultuurbevordering
Vorm van de steun	Directe subsidie
Begrotingsmiddelen	Voorziene jaarlijkse uitgaven: 1 miljoen EUR Totaal van de voorziene steun: 6 miljoen EUR
Maximale steunintensiteit	90 %
Looptijd (periode)	2010-2014
Economische sectoren	Beperkt tot de media
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Rundfunk und Telekom Regulierungs-GmbH Mariahilferstraße 77-79 1060 Wien ÖSTERREICH
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_nl.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_nl.htm)

Datum waarop het besluit is genomen	14.12.2010
Referentienummer staatssteun	SA.31999 (2010/N)
Lidstaat	Griekenland
Regio	—

Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Ίδρυση ταμείου χρηματοπιστωτικής σταθεροτητας (Idrisi Tameiou xrimatopistotikis Statherotitas)
Rechtsgrondslag	Σχεδιο νομου περι ιδρυσεως ταμείου χρηματοπιστωτικής σταθεροτητας (Sxedio nomou peri idriseos tameiou xrimatopistotikis statherotitas)
Type maatregel	Steunregeling
Doelstelling	Opheffing van een ernstige verstoring van de economie
Vorm van de steun	Andere kapitaalmaatregelen
Begrotingsmiddelen	Totaal van de voorziene steun: 10 000,00 miljoen EUR
Maximale steunintensiteit	—
Looptijd (periode)	1.1.2011-30.6.2011
Economische sectoren	Beperkt tot de financiële dienstverlening
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Υπουργείο Οικονομικών Νίκης 5-7 (Υπουργείο Οικονομικων Νικis 5-7) 101 80 Αθήνα/Athens (101 80 Athina) ΕΛΛΑΔΑ/GREECE
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(l)(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_nl.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_nl.htm)

Datum waarop het besluit is genomen	28.1.2011
Referentienummer staatssteun	SA.32182 (2011/N)
Lidstaat	Frankrijk
Regio	—
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Prolongation du régime temporaire relatif aux aides sous forme de taux d'intérêt bonifié (N 15/09)
Rechtsgrondslag	Pour les interventions de l'État, l'article 20 de la constitution du 4 octobre 1958 ainsi que les articles L 2251-1, L 3231-1 et L 4211-1 du code général des collectivités territoriales, constituent la base juridique du régime. Pour les interventions des collectivités territoriales les bases juridiques sont les suivantes:  — les Articles L 1511-1 à L 1511-5 du code général des collectivités territoriales tels que modifiés par l'article 1 <sup>er</sup> de la loi n° 2004-809 du 13 août 2004 relative aux libertés et responsabilités locales pour les collectivités territoriales et leurs groupements.
Type maatregel	Steunregeling
Doelstelling	Opheffing van een ernstige verstoring van de economie
Vorm van de steun	Rentesubsidie

Begrotingsmiddelen	—
Maximale steunintensiteit	—
Looptijd (periode)	tot 31.12.2011
Economische sectoren	Alle sectoren
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	—
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_nl.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_nl.htm)

Datum waarop het besluit is genomen	24.1.2011
Referentienummer staatssteun	SA.32215 (2011/N)
Lidstaat	Hongarije
Regio	—
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Prolongation of the 'Temporary aid scheme for granting aid in the form of loans with subsidised interest rate' (N 78/09)
Rechtsgrondslag	Article 23/C, Article 23/D, Article 23/E and Annex 4 of the Government Decree No 85/2004 (IV.19) on the procedure regarding State aid defined by Article 87(1) of the EC Treaty and on the Regional Aid Map
Type maatregel	Steunregeling
Doelstelling	Opheffing van een ernstige verstoring van de economie
Vorm van de steun	Rentesubsidie
Begrotingsmiddelen	Totaal van de voorziene steun: 10 000 miljoen HUF
Maximale steunintensiteit	—
Looptijd (periode)	tot 31.12.2011
Economische sectoren	Alle sectoren
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	—
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_nl.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_nl.htm)

Datum waarop het besluit is genomen	18.2.2011
Referentienummer staatssteun	SA.32506 (2011/N)
Lidstaat	Nederland
Regio	—
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Prolongation of Dutch limited amounts of compatible aid scheme (N 156/09)
Rechtsgrondslag	Aangepast Nederlands nationaal kader voor het tijdelijk verlenen van beperkte steunbedragen
Type maatregel	Steunregeling
Doelstelling	Opheffing van een ernstige verstoring van de economie
Vorm van de steun	Directe subsidie, Zachte lening, Garantie
Begrotingsmiddelen	—
Maximale steunintensiteit	—
Looptijd (periode)	tot 31.12.2011
Economische sectoren	Alle sectoren
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	All authorities granting State aid in the Netherlands
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(l)(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_nl.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_nl.htm)

---

## IV

(Informatie)

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN  
INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

## EUROPESE COMMISSIE

Wisselkoersen van de euro <sup>(1)</sup>

25 februari 2011

(2011/C 62/05)

1 euro =

Munteenheid	Koers	Munteenheid	Koers		
USD	US-dollar	1,3762	AUD	Australische dollar	1,3577
JPY	Japanse yen	112,52	CAD	Canadese dollar	1,3487
DKK	Deense kroon	7,4553	HKD	Hongkongse dollar	10,7253
GBP	Pond sterling	0,85530	NZD	Nieuw-Zeelandse dollar	1,8337
SEK	Zweedse kroon	8,8320	SGD	Singaporese dollar	1,7540
CHF	Zwitserse frank	1,2799	KRW	Zuid-Koreaanse won	1 549,41
ISK	IJslandse kroon		ZAR	Zuid-Afrikaanse rand	9,6150
NOK	Noorse kroon	7,7640	CNY	Chinese yuan renminbi	9,0513
BGN	Bulgaarse lev	1,9558	HRK	Kroatische kuna	7,4250
CZK	Tsjechische koruna	24,479	IDR	Indonesische roepia	12 162,05
HUF	Hongaarse forint	272,81	MYR	Maleisische ringgit	4,1964
LTL	Litouwse litas	3,4528	PHP	Filipijnse peso	60,191
LVL	Letlandse lat	0,7048	RUB	Russische roebel	39,8230
PLN	Poolse zloty	3,9709	THB	Thaise baht	42,153
RON	Roemeense leu	4,2125	BRL	Braziliaanse real	2,2853
TRY	Turkse lira	2,1975	MXN	Mexicaanse peso	16,6656
			INR	Indiase roepie	62,3760

<sup>(1)</sup> Bron: door de Europese Centrale Bank gepubliceerde referentiekosten.

**Mededeling van de Commissie in het kader van de uitvoering van Richtlijn 94/25/EG van het Europees Parlement en de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen van de Lid-Staten met betrekking tot pleziervaartuigen**

(Voor de EER relevante tekst)

(Bekendmaking van titels en referentienummers van geharmoniseerde normen in het kader van de richtlijn)

(2011/C 62/06)

ENO <sup>(1)</sup>	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekend making PB	Referentie-nummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN ISO 6185-1:2001 Opblaasbare boten — Deel 1: Boten met een maximaal motorvermogen van 4,5 kW (ISO 6185-1:2001)	17.4.2002		
CEN	EN ISO 6185-2:2001 Opblaasbare boten — Deel 2: Boten met een maximaal motorvermogen van 4,5 kW tot en met 15 kW (ISO 6185-2:2001)	17.4.2002		
CEN	EN ISO 6185-3:2001 Pleziervaartuigen — Opblaasbare boten met een totale lengte kleiner dan 8 m met een minimaal drijfvermogen van 1 800 N — Deel 3: Maximaal motorvermogen van 15 kW en groter (ISO 6185-3:2001)	17.4.2002		
CEN	EN ISO 7840:2004 Kleine vaartuigen — Brandbestendige brandstofslangen (ISO 7840:2004)	8.1.2005	EN ISO 7840:1995 Noot 2.1	Datum verstreken (31.8.2004)
CEN	EN ISO 8099:2000 Pleziervaartuigen — Retentiesystemen voor toiletafval (ISO 8099:2000)	11.5.2001		
CEN	EN ISO 8469:2006 Kleine vaartuigen — Niet-brandbestendige brandstofslangen (ISO 8469:2006)	12.12.2006	EN ISO 8469:1995 Noot 2.1	Datum verstreken (31.1.2007)
CEN	EN ISO 8665:2006 Kleine vaartuigen — Zuigermotoren met inwendige verbranding voor scheepsvootstuwning — Meting en opgave van het vermogen (ISO 8665:2006)	16.9.2006	EN ISO 8665:1995 Noot 2.1	Datum verstreken (31.12.2006)
CEN	EN ISO 8666:2002 Kleine vaartuigen — Hoofdgegevens (ISO 8666:2002)	20.5.2003		
CEN	EN ISO 8847:2004 Kleine vaartuigen — Stuurinrichting — Kabel- en katrolsystemen (ISO 8847:2004)	8.1.2005	EN 28847:1989 Noot 2.1	Datum verstreken (30.11.2004)
	EN ISO 8847:2004/AC:2005	14.3.2006		

ENO (1)	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekend making PB	Referentie-nummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN ISO 8849:2003 Kleine vaartuigen — Elektrisch aangedreven lenspompen met gelijkstroom (ISO 8849:2003)	8.1.2005	EN 28849:1993 Noot 2.1	Datum verstreken (30.4.2004)
CEN	EN ISO 9093-1:1997 Pleziervaartuigen — Buitenboordkranen en rompdooervoeren — Deel 1: Delen van metaal (ISO 9093-1:1994)	11.5.2001		
CEN	EN ISO 9093-2:2002 Kleine vaartuigen — Buitenboordkranen en rompdooervoeren — Deel 2: Niet-metalen delen (ISO 9093-2:2002)	3.4.2003		
CEN	EN ISO 9094-1:2003 Kleine vaartuigen — Brandbescherming — Deel 1: Vaartuigen met een romplengte tot en met 15 m (ISO 9094-1:2003)	12.7.2003		
CEN	EN ISO 9094-2:2002 Kleine vaartuigen — Brandbescherming — Deel 2: Vaartuigen met een romplengte van meer dan 15 m (ISO 9094-2:2002)	20.5.2003		
CEN	EN ISO 9097:1994 Pleziervaartuigen — Elektrische ventilatoren (ISO 9097:1991)	25.2.1998		
	EN ISO 9097:1994/A1:2000	11.5.2001	Noot 3	Datum verstreken (31.3.2001)
CEN	EN ISO 10087:2006 Pleziervaartuigen — Vaartuigidentificatie — Co-deringssysteem (ISO 10087:2006)	13.5.2006	EN ISO 10087:1996 Noot 2.1	Datum verstreken (30.9.2006)
CEN	EN ISO 10088:2009 Pleziervaartuigen — Vast ingebouwde brandstofsysteemen (ISO 10088:2009)	17.4.2010	EN ISO 10088:2001 Noot 2.3	31.12.2011
CEN	EN ISO 10133:2000 Pleziervaartuigen — Elektrische systemen — Gelijkstroominstallaties met extra lage spanning (ISO 10133:2000)	6.3.2002		
CEN	EN ISO 10239:2008 Pleziervaartuigen — Systemen voor vloeibaar petroleumgas (LPG) (ISO 10239:2008)	30.4.2008	EN ISO 10239:2000 Noot 2.1	Datum verstreken (31.8.2008)
CEN	EN ISO 10240:2004 Kleine vaartuigen — Eigenaarshandleiding (ISO 10240:2004)	3.5.2005	EN ISO 10240:1996 Noot 2.1	Datum verstreken (30.4.2005)



ENO <sup>(1)</sup>	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekend making PB	Referentie-nummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN ISO 10592:1995 Pleziervaartuigen — Hydraulische stuursystemen (ISO 10592:1994)	25.2.1998		
	EN ISO 10592:1995/A1:2000	11.5.2001	Noot 3	Datum verstreken (31.3.2001)
CEN	EN ISO 11105:1997 Pleziervaartuigen — Ventilatie van ruimten met een benzinemotor en/of een benzinetank (ISO 11105:1997)	18.12.1997		
CEN	EN ISO 11192:2005 Kleine vaartuigen — Grafische symbolen (ISO 11192:2005)	14.3.2006		
CEN	EN ISO 11547:1995 Pleziervaartuigen — Bescherming tegen het starten bij ingeschakelde versnelling (ISO 11547:1994)	18.12.1997		
	EN ISO 11547:1995/A1:2000	11.5.2001	Noot 3	Datum verstreken (31.3.2001)
CEN	EN ISO 11591:2000 Pleziervaartuigen met voortstuwing door een motor — Zichtveld vanaf de stuurstand (ISO 11591:2000)	6.3.2002		
CEN	EN ISO 11592:2001 Pleziervaartuigen — Bepaling van het maximale voortstuwingsvermogen (ISO 11592:2001)	6.3.2002		
CEN	EN ISO 11812:2001 Pleziervaartuigen — Waterdichte en snel zelflozende kuipen (ISO 11812:2001)	17.4.2002		
CEN	EN ISO 12215-1:2000 Pleziervaartuigen — Rompconstructie en verbanddelen — Deel 1: Materialen: Onder warmte uithardende harsen, glasvezelversterking, referentielaminaat (ISO 12215-1:2000)	11.5.2001		
CEN	EN ISO 12215-2:2002 Kleine vaartuigen — Rompconstructie en verbanddelen — Deel 2: Materialen: Kernmaterialen voor sandwichconstructies, ingesloten materialen (ISO 12215-2:2002)	1.10.2002		
CEN	EN ISO 12215-3:2002 Kleine vaartuigen — Rompconstructie en verbanddelen — Deel 3: Materialen: Staal, aluminiumlegeringen, hout, overige materialen (ISO 12215-3:2002)	1.10.2002		

ENO (1)	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekend making PB	Referentie-nummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN ISO 12215-4:2002 Kleine vaartuigen — Rompconstructie en verbanddelen — Deel 4: Werkplaats en productie (ISO 12215-4:2002)	1.10.2002		
CEN	EN ISO 12215-5:2008 Kleine vaartuigen — Rompconstructie en verbanddelen — Deel 5: Ontwerpdrukken, ontwerpspanningen, bepaling van het profiel (ISO 12215-5:2008)	3.12.2008		
CEN	EN ISO 12215-6:2008 Pleziervaartuigen — Rompconstructie en verbanddelen — Deel 6: Constructieplan en -details (ISO 12215-6:2008)	3.12.2008		
CEN	EN ISO 12215-8:2009 Pleziervaartuigen — Rompconstructie en verbanddelen — Deel 8: Roeren (ISO 12215-8:2009)	17.4.2010		
	EN ISO 12215-8:2009/AC:2010	11.11.2010		
CEN	EN ISO 12216:2002 Kleine vaartuigen — Ramen, patrijspoorten, luiken, poortdeksels en deuren — Sterkte- en waterdichtheidseisen (ISO 12216:2002)	19.12.2002		
CEN	EN ISO 12217-1:2002 Kleine vaartuigen — Beoordeling en classificatie van stabiliteit en drijfvermogen — Deel 1: Boten anders dan zeilboten met een romplengte groter dan of gelijk aan 6 m (ISO 12217-1:2002)	1.10.2002		
	EN ISO 12217-1:2002/A1:2009	17.4.2010	Noot 3	Datum verstreken (30.4.2010)
CEN	EN ISO 12217-2:2002 Kleine vaartuigen — Beoordeling en classificatie van stabiliteit en drijfvermogen — Deel 2: Zeilboten met een romplengte groter dan of gelijk aan 6 m (ISO 12217-2:2002)	1.10.2002		
CEN	EN ISO 12217-3:2002 Kleine vaartuigen — Beoordeling van stabiliteit en drijfvermogen — Deel 3: Boten met een romplengte minder dan 6 m (ISO 12217-3:2002)	1.10.2002		
	EN ISO 12217-3:2002/A1:2009	17.4.2010	Noot 3	Datum verstreken (30.4.2010)
CEN	EN ISO 13297:2000 Pleziervaartuigen — Elektrische systemen — Wisselstroominstallaties (ISO 13297:2000)	6.3.2002		

ENO <sup>(1)</sup>	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekend making PB	Referentie-nummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm verval Noot 1
CEN	EN ISO 13590:2003 Kleine vaartuigen — Waterscooters — Eisen voor de constructie en de systeeminstallatie (ISO 13590:2003)	8.1.2005		
	EN ISO 13590:2003/AC:2004	3.5.2005		
CEN	EN ISO 13929:2001 Pleziervaartuigen — Besturingssystemen — Besturing met tandheugelsysteem (ISO 13929:2001)	6.3.2002		
CEN	EN ISO 14509-1:2008 Pleziervaartuigen — Luchtgeluid uitgestraald door pleziervaartuigen met motoraandrijving — Deel 1: Passage meetprocedures (ISO 14509-1:2008)	4.3.2009	EN ISO 14509:2000 Noot 2.1	Datum verstreken (30.4.2009)
CEN	EN ISO 14509-2:2006 Pleziervaartuigen — Luchtgeluid uitgestraald door pleziervaartuigen met motoraandrijving — Deel 2: Geluidsbepaling door gebruik van referentivaartuigen (ISO 14509-2:2006)	19.7.2007		
CEN	EN ISO 14509-3:2009 Pleziervaartuigen — Luchtgeluid uitgestraald door pleziervaartuigen met motoraandrijving — Deel 3: Geluidsbepaling door gebruik van de berekening en metingen van procedures (ISO 14509-3:2009)	17.4.2010		
CEN	EN ISO 14895:2003 Kleine vaartuigen — Kooktoestellen voor vloeibare brandstoffen (ISO 14895:2000)	30.10.2003		
CEN	EN ISO 14945:2004 Kleine vaartuigen — Plaatje van de bouwer (ISO 14945:2004)	8.1.2005		
	EN ISO 14945:2004/AC:2005	14.3.2006		
CEN	EN ISO 14946:2001 Kleine vaartuigen — Maximum laadvermogen (ISO 14946:2001)	6.3.2002		
	EN ISO 14946:2001/AC:2005	14.3.2006		
CEN	EN ISO 15083:2003 Kleine vaartuigen — Lenspompsysteem (ISO 15083:2003)	30.10.2003		
CEN	EN ISO 15084:2003 Kleine vaartuigen — Ankeren, meren en slepen — Sterke punten (ISO 15084:2003)	12.7.2003		

ENO (1)	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekend making PB	Referentie-nummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN ISO 15085:2003 Kleine vaartuigen — Preventie van „man overboord” en berging (ISO 15085:2003)	30.10.2003		
	EN ISO 15085:2003/A1:2009	17.4.2010	Noot 3	Datum verstreken (30.11.2009)
CEN	EN ISO 15584:2001 Pleziervaartuigen — Binnenboord benzinemotoren — Op de motor gemonteerde onderdelen van het brandstof- en elektrisch systeem (ISO 15584:2001)	6.3.2002		
CEN	EN 15609:2008 LPG-uitrusting en toebehoren — LPG voortstuwingssystemen voor boten, jachten en andere vaartuigen — Installatie-eisen	4.3.2009		
CEN	EN ISO 15652:2005 Kleine vaartuigen — Afstandbesturingssystemen voor boten met waterstraalaandrijving (ISO 15652:2003)	7.9.2005		
CEN	EN ISO 16147:2002 Kleine vaartuigen — Binnenboord dieselmotoren — Op de motor gemonteerde onderdelen van het brandstof- en elektrisch systeem (ISO 16147:2002)	3.4.2003		
CEN	EN ISO 21487:2006 Kleine vaartuigen — Vast ingebouwde benzine- en dieselbrandstoftanks (ISO 21487:2006)	19.7.2007		
	EN ISO 21487:2006/AC:2009	17.4.2010		
CEN	EN 28846:1993 Pleziervaartuigen — Elektrische apparatuur — Bescherming tegen ontbranding van omringende brandbare gassen (ISO 8846:1990)	30.9.1995		
	EN 28846:1993/A1:2000	11.5.2001	Noot 3	Datum verstreken (31.3.2001)
CEN	EN 28848:1993 Pleziervaartuigen — Afstandbesturingssystemen (ISO 8848:1990)	30.9.1995		
	EN 28848:1993/A1:2000	11.5.2001	Noot 3	Datum verstreken (31.3.2001)
CEN	EN 29775:1993 Pleziervaartuigen — Afstandbesturingssystemen voor enkelvoudige buitenboordmotoren met een vermogen van 15 kw tot 40 kw (ISO 9775:1990)	30.9.1995		

ENO <sup>(1)</sup>	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekend making PB	Referentie-nummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
	EN 29775:1993/A1:2000	11.5.2001	Noot 3	Datum verstreken (31.3.2001)
Cenelec	EN 60092-507:2000 Elektrische installaties aan boord van schepen — Deel 507: Pleziervaartuigen IEC 60092-507:2000	12.6.2003		

<sup>(1)</sup> ENO: Europese Normalisatie Organisatie:

— CEN: Avenue Marnix 17, 1000 Brussel, BELGIË, Tel. +32 25500811; Fax +32 25500819 (<http://www.cen.eu>)

— Cenelec: Avenue Marnix 17, 1000 Brussel, BELGIË, Tel. +32 25196871; Fax +32 25196919 (<http://www.cenelec.eu>)

— ETSI: 650 route des Lucioles, 06921 Sophia Antipolis, FRANCE, Tel. +33 492944200; Fax +33 493654716 (<http://www.etsi.eu>)

Noot 1: In het algemeen is de datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt, de door de Europese normalisatie-instituten vastgestelde datum van intrekking, maar gebruikers van de norm worden erop gewezen dat dit in bepaalde uitzonderlijke gevallen anders kan zijn.

Noot 2.1: De nieuwe (of gewijzigde) norm heeft dezelfde werkingssfeer als de vervangen norm. Op de aangegeven datum vervalt het ten aanzien van de vervangen norm bestaande vermoeden van overeenstemming met de essentiële eisen van de richtlijn.

Noot 2.2: De nieuwe norm heeft een ruimere werkingssfeer dan de vervangen normen. Op de aangegeven datum vervalt het ten aanzien van de vervangen normen bestaande vermoeden van overeenstemming met de essentiële eisen van de richtlijn.

Noot 2.3: De nieuwe norm heeft een beperktere werkingssfeer dan de vervangen norm. Op de aangegeven datum vervalt het ten aanzien van de (gedeeltelijk) vervangen norm bestaande vermoeden van overeenstemming met de essentiële eisen van de richtlijn voor de producten die binnen de werkingssfeer van de nieuwe norm vallen. Het vermoeden van overeenstemming met de essentiële eisen van de richtlijn voor producten die binnen de werkingssfeer van de (gedeeltelijk) vervangen norm vallen maar niet binnen de werkingssfeer van de nieuwe norm vallen, blijft bestaan.

Noot 3: In het geval van wijzigingsbladen is de norm waarnaar verwezen wordt EN CCCCC:YYYY, de voorafgaande wijzigingsbladen, indien die er zijn, en het nieuw genoemde wijzigingsblad. De vervangen norm (kolom 3) bestaat daarom uit EN CCCCC:YYYY en de voorafgaande wijzigingsbladen, indien die er zijn, maar zonder het nieuw genoemde wijzigingsblad. Op genoemde datum eindigt het vermoeden van overeenstemming met de essentiële eisen van de richtlijn van de vervangen norm.

#### WAARSCHUWING:

— Iedere informatie betreffende de beschikbaarheid van de normen kan verkregen worden ofwel bij de Europese normalisatie-instellingen ofwel bij de nationale normalisatie-instellingen waarvan de lijst een bijlage is bij de Richtlijn van het Europees Parlement en de Raad 98/34/EG gewijzigd door Richtlijn 98/48/EG.

— Geharmoniseerde normen worden door de Europese normalisatie-instellingen vastgesteld in het Engels (CEN en Cenelec publiceren ook in het Frans en Duits). Vervolgens vertalen de nationale normalisatie-instellingen de titels van de geharmoniseerde normen in alle andere officiële talen van de Europese Unie. De Europese Commissie is niet verantwoordelijk voor de juistheid van de titels die ter publicatie in het Publicatieblad worden aangeboden.

— De publicatie van de referenties in het *Publicatieblad van de Europese Unie* houdt niet in dat de normen beschikbaar zijn in alle talen van de Gemeenschap.

— Deze lijst vervangt de vorige lijsten die in het *Publicatieblad van de Europese Unie* gepubliceerd werden. De Commissie zal er zorg voor dragen dat de huidige lijst regelmatig wordt bijgewerkt.

— Meer informatie kunt u vinden op Europa:

[http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm)

## V

(Adviezen)

## BESTUURLIJKE PROCEDURES

## EUROPESE COMMISSIE

## LIFE+: UITNODIGING TOT HET INDIENEN VAN VOORSTELLEN 2011

(2011/C 62/07)

De Europese Commissie nodigt in de Europese Unie geregistreerde rechtspersonen uit, voorstellen in te dienen voor de selectieronde 2011 van LIFE+.

**Aanvragen**

De voorstellen moeten op speciale aanvraagformulieren worden ingediend. Deze formulieren alsook de richtsnoeren voor aanvragers, inclusief uitvoerige toelichtingen inzake subsidiabiliteit en procedures, zijn te vinden op de volgende website van de Europese Commissie:

<http://ec.europa.eu/environment/life/funding/lifeplus.htm>

De voorstellen moeten op cd-rom of dvd worden ingediend.

**Begunstigden**

Voorstellen mogen worden ingediend door in de lidstaten van de Europese Unie geregistreerde rechtspersonen, met name publiek- en/of privaatrechtelijke organen, actoren en instellingen.

**Deze aankondiging betreft de volgende thema's:**

## 1. LIFE+ Natuur en Biodiversiteit

*Hoofddoelstelling:* natuurlijke systemen, natuurlijke habitats en de wilde flora en fauna beschermen, in stand houden, herstellen en monitoren en het functioneren daarvan vergemakkelijken, de achteruitgang van de biodiversiteit, met inbegrip van de diversiteit aan genetisch materiaal, binnen de Europese Unie een halt toe te roepen.

## 2. LIFE + Milieubeleid en Bestuur

*Hoofddoelstellingen:*

- **klimaatverandering:** de broeikasgasconcentraties stabiliseren op een niveau dat een opwarming van de aarde met meer dan 2 °C verhindert;
- **water:** bijdragen aan een betere waterkwaliteit door de ontwikkeling van kostenefficiënte maatregelen om tot een goede ecologische toestand te komen met het oog op de ontwikkeling van stroomgebiedbeheersplannen uit hoofde van Richtlijn 2000/60/EG (kaderrichtlijn water);
- **lucht:** luchtkwaliteitsniveaus bereiken die geen aanleiding geven tot aanzienlijke negatieve gevolgen en risico's voor de menselijke gezondheid en het milieu;
- **bodem:** beschermen van de bodem en zorgen voor duurzaam bodemgebruik door instandhouding van de bodemfuncties, preventie van bedreigingen voor de bodem, het mitigeren van schadelijke effecten en herstel van aangetaste bodems;
- **stadsmilieu:** bijdragen aan de verbetering van de milieuprestaties van de stedelijke gebieden in Europa;

- **lawaai:** bijdragen aan de ontwikkeling en de tenuitvoerlegging van een beleid inzake omgevingslawaai;
- **chemische stoffen:** tegen 2020 de bescherming van het milieu en de gezondheid tegen risico's van chemische stoffen verbeteren door de tenuitvoerlegging van de wetgeving inzake chemische stoffen, met name Verordening (EG) nr. 1907/2006 (REACH) en de thematische strategie voor een duurzaam gebruik van pesticiden;
- **milieu en gezondheid:** ontwikkelen van de informatiebasis voor een beleid inzake milieu en gezondheid (Europees actieplan voor milieu en gezondheid 2004-2010);
- **natuurlijke hulpbronnen en afval:** ontwikkelen en ten uitvoer leggen van beleid dat erop gericht is te zorgen voor een duurzaam beheer en gebruik van natuurlijke hulpbronnen en afval, en verbeteren van de milieuprestatie van producten, duurzame productie- en consumptiepatronen, afvalpreventie, terugwinning en recycling; bijdragen aan de daadwerkelijke tenuitvoerlegging van de thematische strategie inzake afvalpreventie en afvalrecycling;
- **bossen:** tot stand brengen, met name via een EU-coördinatie-netwerk, van een overzichtelijke en algemene basis voor beleidsrelevante informatie over bossen met betrekking tot klimaatverandering (gevolgen voor bosesystemen, mitigatie, substitutie-effecten), biodiversiteit (basisinformatie en beschermde bosgebieden), bosbranden, de toestand van de bossen en de beschermende functies van bossen (water, bodem, infrastructuur), alsmede bijdragen aan de bescherming van bossen tegen branden;
- **innovatie:** bijdragen aan het ontwikkelen en demonstreren van innovatieve beleidsbenaderingen, technologieën, methoden en instrumenten ter ondersteuning van de tenuitvoerlegging van het Actieplan inzake milieutechnologieën (ETAP);
- **strategische aanpak:** de daadwerkelijke tenuitvoerlegging en handhaving van de milieuwetgeving van de Europese Unie bevorderen en de kennisbasis voor het milieubeleid verbeteren; de milieuprestaties van het midden- en kleinbedrijf verbeteren.

### 3. LIFE+ Informatie en Communicatie

*Hoofddoelstelling:* informatie en bewustmaking over milieuaangelegenheden, waaronder de preventie van bosbranden; en steun voor begeleidende maatregelen, zoals informatie- en communicatieacties en -campagnes, conferenties en opleiding, waaronder opleiding inzake de preventie van bosbranden.

### Omvang van de medefinanciering door de Europese Unie

#### 1. LIFE+ Natuur en Biodiversiteit

- De subsidie van de Europese Unie bedraagt maximaal 50 % van de in aanmerking komende kosten.
- In uitzonderlijke gevallen geldt een maximaal medefinancieringspercentage tot 75 %, mits het gaat om voorstellen die specifiek betrekking hebben op prioritaire habitats of soorten van de vogelrichtlijn en de habitatrichtlijn.

#### 2. LIFE + Milieubeleid en Bestuur

- De subsidie van de Europese Unie bedraagt maximaal 50 % van de in aanmerking komende kosten.

#### 3. LIFE+ Informatie en Communicatie

- De subsidie van de Europese Unie bedraagt maximaal 50 % van de in aanmerking komende kosten.

### Uiterste indieningstermijn

De projectvoorstellen moeten uiterlijk tegen **18 juli 2011** bij de bevoegde nationale instanties worden ingediend. Zij moeten worden toegestuurd aan de nationale instantie van de lidstaat waar de begunstigde is geregistreerd. De voorstellen worden vervolgens door de nationale instanties tegen **9 september 2011** bij de Europese Commissie ingediend.

### Beschikbaar budget

In 2011 is in het totaal 267 431 506 EUR beschikbaar voor het subsidiëren van projecten in het kader van LIFE+. Ten minste 50 % van bovengenoemd bedrag zal worden uitgetrokken voor maatregelen ter ondersteuning van natuur- en biodiversiteitbehoud.

De indicatieve verdeling van het beschikbare budget over de lidstaten in 2011 ziet eruit als volgt:

(EUR)

Land	Indicatief bedrag	Land	Indicatief bedrag	Land	Indicatief bedrag
AT	5 173 981	FI	7 110 142	MT	2 526 420
BE	5 569 385	FR	27 037 254	NL	8 204 966
BG	8 865 830	GR	9 485 287	PL	17 763 612
CY	2 591 391	HU	6 895 995	PT	7 143 727
CZ	5 702 526	IE	4 071 357	RO	11 277 858
DK	4 622 124	IT	23 509 232	SE	8 837 155
DE	30 305 020	LT	2 936 886	SI	5 410 942
EE	3 517 197	LU	2 920 329	SK	6 152 190
ES	26 307 202	LV	2 570 998	UK	20 922 502
				Total	267 431 506

#### Nadere informatie

Nadere informatie, met inbegrip van de richtsnoeren voor aanvragers en de aanvraagformulieren, is te vinden op de LIFE-website:

<http://ec.europa.eu/environment/life/funding/lifeplus.htm>

U kunt ook contact opnemen met de betrokken nationale instanties:

<http://ec.europa.eu/environment/life/contact/nationalcontact/index.htm>



PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN HET  
GEMEENSCHAPPELIJK MEDEDINGINGSBELEID

EUROPESE COMMISSIE

**Voorafgaande aanmelding van een concentratie**

**(Zaak COMP/M.6142 — AVIC/Pacific Century Motors)**

**Voor een vereenvoudigde procedure in aanmerking komende zaak**

**(Voor de EER relevante tekst)**

(2011/C 62/08)

1. Op 18 februari 2011 heeft de Commissie een aanmelding van een voorgenomen concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad <sup>(1)</sup> ontvangen. Hierin is meegedeeld dat AVIC Automobile Industry Co., Ltd („AVIC Auto”, China), een volle dochteronderneming van Aviation Industry Corporation of China („AVIC”), in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), van de EG-concentratieverordening de volledige zeggenschap verkrijgt over Pacific Century Motors Co., Ltd, („PCM”, China) door de verwerving van aandelen.

2. De bedrijfswerkzaamheden van de betrokken ondernemingen zijn:

— AVIC Auto: ontwerp, vervaardiging en verkoop van auto-onderdelen,

— PCM: ontwerp, vervaardiging en verkoop van onderdelen van stuurinrichtingen en aandrijfassen voor auto's.

3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde concentratie binnen het toepassingsgebied van de EG-concentratieverordening kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden. Er zij op gewezen dat deze zaak in aanmerking kan komen voor de vereenvoudigde procedure zoals uiteengezet in de mededeling van de Commissie betreffende een vereenvoudigde procedure voor de behandeling van bepaalde concentraties krachtens de EG-concentratieverordening <sup>(2)</sup>.

4. De Commissie verzoekt belanghebbenden haar hun eventuele opmerkingen over de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na dagtekening van deze bekendmaking hebben bereikt. Zij kunnen per faxbericht (+32 22964301), per e-mail naar COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu of per post, onder vermelding van zaaknummer COMP/M.6142 — AVIC/Pacific Century Motors, aan onderstaand adres worden toegezonden:

Europese Commissie  
Directoraat-generaal Concurrentie  
Griffie voor concentraties  
J-70  
1049 Brussel  
BELGIË

---

<sup>(1)</sup> PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1 (de „EG-concentratieverordening”).

<sup>(2)</sup> PB C 56 van 5.3.2005, blz. 32 („mededeling betreffende een vereenvoudigde procedure”).



PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK MEDEDINGINGSBELEID

**Europese Commissie**

2011/C 62/08

Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak COMP/M.6142 — AVIC/Pacific Century Motors)  
— Voor een vereenvoudigde procedure in aanmerking komende zaak <sup>(1)</sup> ..... 31



---

<sup>(1)</sup> Voor de EER relevante tekst

## Abonnementsprijzen 2011 (excl. btw, incl. verzendkosten voor normale verzending)

<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	1 100 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, papieren versie + dvd (jaarlijks)	22 officiële talen van de Europese Unie	1 200 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	770 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, dvd (maandelijks) (cumulatief)	22 officiële talen van de Europese Unie	400 EUR per jaar
<i>Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie</i> (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen), dvd, verschijnt één keer per week	Meertalig: 23 officiële talen van de Europese Unie	300 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , C-serie „Vergelijkende onderzoeken”	Taal (talen) van het (de) vergelijkende onderzoek(en)	50 EUR per jaar

Het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, dat in de officiële talen van de Europese Unie verschijnt, is verkrijgbaar in 22 verschillende taalversies. Het abonnement omvat de L-serie (Wetgeving) en de C-serie (Mededelingen en bekendmakingen).

Ieder abonnement geldt slechts voor één enkele taalversie.

Overeenkomstig Verordening (EG) nr. 920/2005 van de Raad, bekendgemaakt in *Publicatieblad L 156* van 18 juni 2005, waarin is bepaald dat de instellingen van de Europese Unie tijdelijk niet verplicht zijn om alle rechtsbesluiten in het lers te redigeren en in die taal bekend te maken, worden de in het lers opgestelde nummers van het *Publicatieblad* apart verkocht.

Het abonnement op het *Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie* (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen) omvat alle 23 officiële taalversies op één meertalige dvd.

Op verzoek kunnen de abonnees op het *Publicatieblad van de Europese Unie* eveneens de verschillende bijlagen van het *Publicatieblad* ontvangen. De abonnees worden op de hoogte gebracht van het verschijnen van bijlagen door middel van een „Bericht aan de lezer” in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

## Verkoop en abonnementen

Abonnementen op verscheidene niet-kosteloze publicaties, zoals het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, zijn verkrijgbaar bij onze verkoopkantoren. Een lijst met verkoopkantoren is te vinden op het volgende internetadres:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_nl.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_nl.htm)

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) heeft u direct en gratis toegang tot het recht van de Europese Unie. Op deze website kunt u het *Publicatieblad van de Europese Unie* raadplegen. U vindt er eveneens de verdragen, de wetgeving, de jurisprudentie en de voorbereidende wetgevende besluiten.

Meer informatie over de Europese Unie is te vinden op de volgende website: <http://europa.eu>



Bureau voor publicaties van de Europese Unie  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

NL